

El Pallaresa

PRECIOS DE SUSCRIPCION

A cualquier de las dos ediciones:

Lérida, Mes 1'50 pesetas

Trimestre 3'50

Prova, Trimestre 4

Semestre 7'50

PAGO ANTICIPADO

ANUNCIOS Y RECLAMOS

A PRECIOS CONVENCIONALES

ESQUELAS MORTUORIAS

para la edición de la mañana, se admiten hasta las seis; para la de la noche, hasta las seis de la tarde.

Año XXII.

Número 7.559

Jueves 13 de Septiembre de 1917

Edición de la NOCHE

ALMACEN DE MUEBLES. CABRINETY, 24
TALLERES MECANICOS. CALLE DAUNOY, 26
R. ARMENGOL - LERIDA

ANTI-REUMÁTICO

Bicarbonato de Sosa

QUÍMICAMENTE PURO

DE TORRES MUNOZ

El mejor remedio para el estómago

CAJITAS EN POLVO A 0'50 Y 1 PTA

LATAS ECONÓMICAS A 5 PTAS.

ANTI-GOTOSO

PASTILLAS A 0'50 PTAS. LA CAJITA

SAN MARCOS, 11, (FARMACIA) - MADRID

y demás Farmacias de España y América.

- De venta en Lérida: FRANCISCO PONS, Mayor, 31 -

GUANOS, DROGAS Y AZUFRES

Abonos para las tierras

(producidos en 10 explotaciones nacionales y extranjeras)

GUANO AMONÍACO FIJO

Abono completo para todos los cultivos

A bonos especiales para viña, patatas y horticultura

AZUFRES Y SULFATO DE COBRE

Para matar insectos para abonos

J. A. LESA N

BARCELONA

CALLE FREIXURAS, 23

HIJOS DE PABLO VILALTA

- BANQUEROS -

- - Rambla de Fernando, 6.- LERIDA. - -

Negociamos cupones 15 Agosto y anteriores. -- Operaciones de Bolsa. -- Custodia de valores gratuita. -- Compra y venta de toda clase de monedas y billetes.

Apertura de cuentas corrientes a la vista.

ELIXIR ESTOMACAL

de Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las principales clínicas del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito curando las molestias del

**ESTÓMAGO e
INTESTINOS**

el dolor de estómago, la dispepsia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, a veces, alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos a quien los pida.

LABORATORIO

Químico y bacteriológico
del Dr. José Abadell

Análisis de aguas, leches, vinos, aceites, harinas y demás sustancias alimenticias. -- Análisis de abonos y tierras. -- Análisis de orinas, esputos, pus, sangre, jugos gástricos, etc.

Hemoculturas y Sero-reacciones. -- Diagnóstico del embarazo y tumores malignos por la reacción de Abderhalden y de la Sífilis por los métodos de Wassermann, Dungern, Laudau y Noguchi y de la fiebre tifoidea por el método de Ficker.

- TRABAJOS DE ULTRAMICROSCOPIA Y FIFOCROGRATOMIA -

ALERTA! ALERTA! ALERTA!

Se ofrecen en esta población, aguas minerales como procedentes de los manantiales VICHY CATALAN, sin serlo.

Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que se les ofrezcan, puesto que las de los manantiales «Vichy Catalán», llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre Sociedad Anónima Vichy Catalán, y por lo tanto dejan de proceder de dichos manantiales, las que no los lleven.

MEDITAMOS

Casi estamos por volver sobre lo andado... y adherirnos al gran movimiento regenerador, que si no conseguirá la salvación de España por lo pronto ha servido de punto de apoyo a determinados elementos, que se han fortalecido y asegurado su existencia, llamada a perecer.

Ya es mucho lo que se ha logrado. Nosotros, pobres diablillos, débiles de espíritu, mentalidades inferiores, no supimos comprender la pureza de ciertos ideales, y los combatimos; y ahora que los entusiasmos aumentan, nos quedamos apenados al considerar el ridículo que corrimos al oponer la firmeza de nuestras convicciones a las desinteresadas aspiraciones de los que laboran por la selección y por la pública decencia.

¡Qué contrastes, Señor! ¡Cómo se trocaron los papeles!

Antes se admiraba a los que tenían el valor de sostener sus ideas; hoy son objeto de vituperio; antes se recriminaba a quienes con miras egoístas se pasaban de un bando a otro, aprovechando la oportunidad de las circunstancias; ahora, los que tal hacen, merecen toda suerte de alabanza.

En verdad que cambian los tiempos y los hombres.

¿Porqué no renegamos de nuestros ideales?

¿Porqué, en nuestra ceguera, no comprendimos el grave error en que incurriamos, al contradecir la avalancha gigante?

No nos eximiremos del anatema; la voz populi tronará implacable sobre nosotros, infelices pigmeos.

¿Qué le vamos hacer? Perpetrado el mal, tócanos aguantar y esperar el tremebundo fallo.

Temblamos ante el espectro que se avecina.

¿Estamos a tiempo para entonar el mea culpa?

¡Perdón, Señor, si pecamos! Nuestro enorme delito consistió en ser consecuentes y leales a nuestras creencias.

¿Mereceremos la absolución?

Desde Petrogrado

DE NUESTRO SERVICIO ESPECIAL

La situación financiera. -- El empréstito de la Libertad.

Si la situación militar hace indispensable un gobierno fuerte y respetado que restablezca integralmente la disciplina y comunique al ejército el vigor y el entusiasmo necesarios para el logro de la victoria, no lo demanda menos la situación financiera, que es verdaderamente grave. La anarquía interior, la desconfianza y el temor de todas las clases, pero singularmente de las que pueden con más facilidad resolver las dificultades financieras del Estado colocan al Tesoro en una situación agustiosa, de la que no se sabe cómo podrá salir. Por el momento atienden a los gastos de la guerra con los billetes que emite el Banco del Estado. El ministro de Hacienda, Tereschenco, se propuso, cuando entró en el Gobierno, limitar --ya que suprimirlas del todo era absolutamente imposible-- las emisiones de billetes; fracasó completamente en el empeño, y durante su etapa se ha acudido más que nunca a este procedimiento expeditivo de obtener recursos.

El capital oficialmente acude a los empréstitos; el de la libertad tan anunciado, no fué ciertamente un éxito; no desmereció de los de la época del zarismo, pero no respondió a las esperanzas del Gobierno de la revolución. Ahora se reanuda y se esperan con mucho optimismo los tres días que se van a deducir a la suscripción de algún empréstito de la Libertad. Los más expertos en estas materias financieras no son las más extrema-

dos en el optimismo. Estos grandes empréstitos necesitan una organización bancaria muy poderosa que vaya por delante del público en las suscripciones; esta organización no existe todavía en Rusia como existe en Inglaterra, Francia y Alemania. Los capitales líquidos que se van formando en este país se invierten desde luego en gran parte en abonos del Tesoro y puede decirse que los grandes capitalistas aportan todos los fondos que no son reclamados por las necesidades de la industria nacional.

Los pequeños capitalistas son los que más se retraen, pero se exagera mucho respecto a la importancia de los ahorros pasados. Hay un indicio de que estos no son considerables, y es el tipo del cambio tan desfavorable para la moneda rusa. Si fuera grande el atesoramiento, el exceso de la circulación fiduciaria se aminaría en tanto importara la masa de los billetes sustraídos a la circulación, y la cotización del rublo en el extranjero experimentaría esta influencia momentáneamente favorable. Pero cuando se vé que el rublo pierde hoy en Londres el 55 por 100, hay que suponer que tal influencia no debe ser de importancia considerable. Actualmente la emisión fiduciaria alcanza la cifra de 13.600 millones de rublos, y es de temer que tendrá todavía que acrecerse grandemente.

Se pretende disminuir la masa de billetes haciéndolos refluir el Banco del Estado por las cuentas corrientes pero con esto no se suprimen los billetes; no se hace más que eclipsarlos de momento. Lo que hace falta es retirarlos de la circulación, suprimirlos como medios de compra. Y lo que es menester, por otro lado, es inspirar bastante confianza para que acudan al Tesoro los capitales que existen sin empleo, temerosos de la situación interior. He aquí la tarea que incumbe al nuevo gobierno.

RUTOFF.

Petrogrado, Agosto de 1917.

Un «cuentico» para «Beldad»

LOS MOLISTAS DE NOTICIAS

En una capital de provincia, correspondiente a floreciente región de país muy fértil, abundante en frutos de contrahecho, unas paladines de molinos que tanto abundan, llegaron a conseguir con sus predicas la confianza y candidez de las buenas gentes que poblaban aquellos lugares.

Fué tal el incremento que los tales boceros tomaron en tan corto espacio, que progresivamente consiguieron dominar en todos los órdenes y esferas de la sociedad provincial.

Así fué. Aquellos agoreros ineptos y holgazanes lo arrollaban todo e imponían su voluntad, ya que en el arte de embaucar y hacer pasteles pellicos, no había quien les aventajase. Transcurrieron varios años sin que nadie les osase interceptar la intrépida intromisión en todos los asuntos del pueblo.

Más llegó un día en que cansado el vecindario de soportar tanta charlatanería y matonismo, les entabló batalla; perdieron los paladines y desde entonces, dando tumbos y volteretas por la pérdida del equilibrio, ruedan sin parar hacia el abismo de su desventura.

Aquellos torpes agoreros diéronse en llamar «Molistas», é sea que «amaban al prójimo», sin compasión, ni sosiego. Pero como los gladiadores en el campo, llevaban por jefe de combate a un señor apellidado Ramos, diéron los «Molistas» por llamar «Rameros» á sus contrincantes.

Nada de particular tuvo, que ganasen la contienda los «Rameros». Estos eran gente sensata y culta, aunque pareciese lo contrario á los otros, manada de diablillos sueltos, pobres pecadores de apetito gubernamental.

Pues bien. En aquella capital provincial de una región floreciente y de nación muy conocida y gloriosa, dominan desde entonces los que pueden y tienen capacidad para ello y supieron expulsar á zapatillazos á toda aquella grey de empedernidos «molistas», que arrepentidos de sus faltas, se retiraron á confeccionar zapatos, por la sencilla razón de haber nacido para el honroso oficio de zapateros.

EL DOCTOR REBOLLO.

DE AGRICULTURA

CUESTION SERICICOLA

No cabe duda que la agricultura, como todos los artes, puede vivir mejor, siendo auxiliada por las pequeñas industrias que de ella se derivan, ó con ella tienen alguna relación.

El ganado lanar, cabrio, vacuno y de cerda, la cría de abejas, el gusano de seda y otras varias industrias agrícolas, como pueden llamarse, son eficaces auxiliares del labrador.

Oliván dijo hace ya años «labrador sin orejas, pero no sin ovejas», refiriéndose sin duda al estiércol, tan a propósito para los campos, que se obtiene con el ganado lanar.

No es tan precisa como el ganado lanar la cría del gusano de seda, del que queremos hoy ocuparnos, pero atendiendo á que, en poco más de dos meses, puede obtenerse una ganancia de cuatrocientas pesetas, ó más, por una familia que á ello se dedique, ¿quién dudará que conviene á cualquiera?

Además, esos dos meses son de calma para el labrador, únicamente ocupado en la primavera, donde hay regadío, en las labores de las hortalizas, y en donde no se cultiva más que secano, alguna labor de segunda ó tercera reja, que no corre á veces prisa.

Pero aunque se dediquen los hombres á esos trabajos, puede encargarse á las mujeres de la cría de los gusanos de seda, ó á algún anciano ex-

perimentado, que no puede dedicarse á otra cosa, y así, sin perjuicio de su trabajo principal, se puede dedicar a la cría de los gusanos de seda.

Por otra parte, la cría se da en todos los terrenos, lo mismo en secano que en regadío, sobre todo si son frescos los primeros.

Y en cuanto al gusano, con decir que se han obtenido hermosos capullos en el valle del Tera (Soria) de clima bastante frío se destruye la creencia de que se cría solamente en terrenos cálidos.

No nos ha extrañado esa afirmación que leemos en periódicos agrícolas, sabiendo que se cría, de tiempo inmemorial, en los valles del Cinca y del Ara, en la provincia de Huesca, inmediatos á los Pirineos, donde los hemos visto nosotros hace años, y sabemos continúa produciéndose muy buenos ingresos.

Están haciéndose hace años grandes trabajos y propaganda por las estaciones sericícolas de Valencia y Murcia, que facilitan gratuitamente todo lo necesario para la plantación de moreras primeramente, enviándolas en disposición de plantarlas, con sólo el pago del porte, y después la semilla del gusano, con indicaciones sobre la manera de avivarlas y cuidados que necesita.

¿Qué hace falta, pues, para esa industria tan sencilla y útil, y que tan buenos rendimientos puede dar?

Nada más que buena voluntad, y deseo de ganar algo, por parte de los pequeños agricultores, que son los que más lo necesitan.

Piénsenlo detenidamente, decidan se á plantar moreras y luego á criar gusanos, en lo cual obtendrán ganancias y contribuirán á la riqueza general de la nación.

S.

La verdad en su punto

A «El Correo de Lérida» le sugiero seguramente la idea y el deseo de que alguien reproduzca lo que él dice, bien sea ese alguien Minguilón, bien «El Pensamiento Navarro» ó cualquiera que sea leído, y que sus lectores de por acá lean con atención y comenten alguno de sus escritos. Es ello una debilidad casi honesta; y no se lo reprocharíamos al colega si tuviera un poco más de cristiano gusto, en elegir los temas que ofrecer á sus comentaristas, para no resultar prácticamente fuera por completo del plano político y hasta moral en que presume actuar, y no actuar de cualquier modo, sino como renovador, como oráculo de lo que deben hacer los tradicionalistas para ser lo que deben ser.

Nos duele tener que ser nosotros, pobres legos en ciertas materias que el colega debe tener sabidas (debe, ¿eh?), quienes digamos que la «vis cómica» de «El Correo» para tocar á las personas, no obtendrá seguramente los éxitos que obtiene, p. e. Cirici Ventalló, ni sacaría nota de aprobación con ella el colega. Se necesita para esto una sal y donaire que no hallamos por ningún lado cuando «El Correo» toca el pellejo ajeno.

Recurrir al desventajoso papel de ridiculizador de lo que es perfectamente honesto, para con ello atacar una política, podrá ser cosa aceptada en el sector notable de opinión que representa «El Correo», pero no lo creen ninguno de los sectores donde están vigentes el Decálogo, la Urbanidad y la Lógica.

Tomar nota de la naturaleza, edad, estado civil, estatura... (hasta la estatura), después de haber tratado de otras cosas tan subjetivas como éstas en el sentido en que el colega lo ha hecho y para el fin que lo ha hecho, es cosa digna del que la hace y del que la celebra. Si la celebra el notable sector de opinión que representa «El Correo»..., ¡buen provecho; y que les pruebe el viaje hacia la Lliga!

Nosotros suponíamos y suponemos que creemos que la verdadera estatura de un hombre, la determinan primero su honradez privada y pública y en segundo lugar su capacidad intelectual y el aprovechamiento de la vida, y que así pudo alguien decir del Apostol de las Gentes (a pesar de ser éste muy bajo de cuerpo) que mientras hollaba con sus pies la tierra, tocaba con su cabeza en el cielo; y que las profesiones, en tanto sean honestas, las enaltece y dignifica, no la índole del trabajo profesional precisamente, sino la conducta buena y el acierto del que trabaja, lo cual, si no andamos equivocados, puede darse como doctrina, no especialmente nuestra, sino manada de las epístolas del citado Apóstol.

Sentimos mucho que «El Correo» lo entienda de diferente manera; y nos parece que para irse del campo tradicionalista á la Lliga, no es necesario arrojar hasta tal extremo el lastre viejo de doctrinas, que no pueden envejecer porque son verdad que anda por encima de toda política, cuanto más de pequeñas cuestiones locales.

L. N.

Glosario de los días

XLVI

Se nos dice que la prohibición de exportaciones es cierta. ¡Gracias á Dios! España, es decir, los acaparadores se enriquezcan con el contrabando, amontonaban el oro en sus arcas, pero hoy el negocio quedará cerrado y el pueblo, este sufrido pueblo español—á ser verdad la prohibición indicada—podrá comer mejor y gastar en la compra menos. Es muy justo.

Era ya un abuso la exportación, nada quedaba en España por que los pueblos vecinos lo compraban á precio elevadísimo y se exportaba hasta lo increíble.

Respiremos, pues, á las anexas. La amenaza de la «ración obligatoria» desaparece, podremos seguir comiendo como queramos y cuánto queramos, y la verdad, que en esos tiempos en que las naciones más ricas y poderosas se alimentan reglamentariamente, el comer según el apetito es todo un poema de dicha.

La neutralidad que guardamos es quien nos dá tal «breva».

¿Habrá aún intervencionistas? Si los hay, serán los «intelectos», los «conscientes» y los «progresistas». ...Pero lector; ¿no te parece que los amigos de la neutralidad, los llamados «cavernarios» somos los más cuerdos?

La prueba es clara...

Ahora, lo que falta que el gobierno vigile y que sus promesas sean lo sinceras que las creemos.

A.

ENTREMES

¡Sordos á la voz del Papa!

A los jefes de los pueblos beligerantes se ha dirigido de nuevo el Padre común de los fieles.

Nadie con más derecho á demandar la paz, que ellos pueden dar.

Carifoso se dirige á las almas buenas.

Llama á las virtudes humanitarias y cristianas de los hombres.

Pero los corazones de éstos, ciegos por la pasión, se hacen el sordo á su voz paternal.

No sólo esto, sino que quieren seguir sosteniendo la campaña de odios y rencores.

Temen que la voz del Papa halle eco en algún corazón menos perverso, y se aprestan á devastarlo, á desautorizarlo, para que no se borren sus aspiraciones de seguir echando leña al horrible fuego de la hecatombe mundial....

Y achacan al Padre carifoso que tiene amistad hacia uno de los bandos beligerantes, que hacia uno de ellos se inclina....

¿No están bien claras sus palabras?

«Aquellos que han seguido nuestra obra durante estos turbulentos años, que acaban de pasar, han podido fácilmente reconocer que hemos permanecido siempre fieles á nuestra resolución de absoluta imparcialidad, á nuestra acción de beneficencia. No hemos cesado tampoco de exhortar á los pueblos y á los gobiernos beligerantes para que volvieran á ser hermanos».

«...nosotros, que no tenemos ninguna mira política, que no escuchamos las sugestiones ni los intereses de ninguna de las partes beligerantes, sino únicamente el sentimiento de nuestro supremo deber de Padre común de los fieles y el bien de nues-

tros hijos que imploran nuestra intervención y nuestra palabra pacificadora y también por un sentimiento de humanidad, lanzamos de nuevo un grito de paz y hacemos un llamamiento á aquellos que tienen en su mano el destino de las naciones».

No se comprende que sean desoídas estas palabras, sino es recordando aquellas otras que dicen: «quos Deus perdat vult, priusdemontat».

Sólo así se comprende, porque los locos no pueden escuchar la voz de la razón, y así están sordos á la del Papa....

S.

EL TEXTO DEL PRESENTE NUMERO HA SIDO REVISADO POR LA CENSURA.

Coalición Electoral Monárquica

Renovación total del Censo

En el Boletín Oficial de esta provincia correspondiente al 31 de Julio último, se ha publicado el Real Decreto por el que se dispone la renovación del Censo electoral que previene el art. 10 de la Ley de 8 de Agosto de 1907.

Recomendamos á nuestros amigos y correligionarios, la necesidad de que llenen las hojas individuales que serán repartidas por los agentes de la autoridad y que se referirán al primero de los corrientes.

Cada cabeza de familia tiene la obligación de llenar las hojas correspondientes á los individuos que con él vivan, debiendo contener cada hoja el nombre y la firma del interesado y si no sabe firmar, podrá hacerlo en su nombre el agente de la autoridad que realiza el reparto.

Se inscribirán todos los varones que el día 1.º del actual Septiembre hayan cumplido 25 años y lleven por lo menos dos de vecindad.

A fin de que pueda ejercerse el derecho de sufragio en las futuras elecciones, debe procurarse cumplir estrictamente la ley, que dispone la formación de un censo nuevo cada diez años, correspondiendo al actual dicha renovación total.

Excusamos reiterar la importancia de dicho servicio y al recomendar eficazmente su cumplimiento, la Oficina de Coalición Electoral Monárquica (Mayor 39-2.º) se ofrece á sus amigos y adheridos para solventar cualquier duda y proporcionar los datos que pudieran interesarles.

NOTICIAS

Durante el transcurso del día de hoy cruzaron el espacio, ligeros celajes, que entorpecieron á intervalos la acción de los rayos solares y reinando temperatura bonancible.

El Capitán General de la cuarta región, Sr. Marina, ha oficiado al Presidente de esta Diputación, que habiendo sido procesado el diputado provincial D. Alfredo Perera por delito de rebelión en virtud de los últimos sucesos, debe quedar suspendido de su cargo según lo dispuesto por R. O. de 31 de Marzo de 1887.

También ha sido acordada por la autoridad militar superior de la Región, la suspensión del concejal de este Ayuntamiento Sr. Mulet.

¿Cuál es el tónico más agradable al paladar? El JARABE DE «EL SOL».

En la excursión realizada á principios del presente mes por el Rector de la Universidad de Barcelona, á Seo de Urgel, el doctor Carulla con el alcalde y Junta local, eligieron el terreno de propiedad del Ayuntamiento, apropiado para dos escuelas graduadas. En aquella ciudad hay actualmente tan sólo tres escuelas unitarias, una de niños, una de niñas y una de parvulos.

Durante su estancia en Seo de Urgel, le visitó el alcalde del pueblo de Martinet y decidieron la edificación de una escuela de nueva planta (niños y niñas), disponiéndose de 1.500 pesetas anuales para atenciones de la enseñanza.

Por la Secretaría de la Diputación hoy se ha principiado á remitir á los Alcaldes de esta provincia, las nuevas listas del censo electoral.

— JOSÉ GALCERA PEGUERA —
Procurador. Asuntos Judiciales y Administrativos. Estereria, 1, piso 1.º
Horas de despacho de 8 á 1 y 4 á 7 tarde. Teléfono n.º 86.—Lérida.

En el tren correo de la madrugada de hoy y previa autorización del Ministro de la Gobernación salió para Infesta (Asturias), el digno Gobernador civil de la provincia y respetable amigo nuestro D. José de Argüelles.

Durante su ausencia queda en cargo del mando de la provincia el Secretario del Gobierno D. Eduardo Barcoeta, estimado amigo nuestro.

En la última reunión de regantes de Tremp se acordó hacer efectivas las cantidades de corre-pendientes á los jornales de tierra regable, para constituir la Comunidad de regantes.

DINERO BIEN GARANTIDO

Se facilita su colocación y se prestarán en primera hipoteca desde mil pesetas hasta cuarenta mil y se venden en buenas condiciones fincas rústicas y urbanas situadas en esta Capital y pueblos de Alcarraz, Torres de Segre y Serós y se compran créditos hipotecarios y censos inscritos, encargándose de la compra-venta.

Caballeros, 7, 2.º—Lérida.

En el Gobierno civil se ha puesto la nota de presentación al reglamento porque se ha de regir la nueva «Sociedad de socorros mutuos contra incendios», de Orgañá.

Don Hermenegildo Boya, vecino de Lés, ha solicitado el registro de 30 pertenencias de una mina de hierro, denominada «Nuevo Porvenir», sita en el término de Poble de Segur, punto conocido por Puente del Rey.

¿Cuál es el mejor reconstituyente? El JARABE DE «EL SOL».

La Sociedad de albañiles ha reclamado del Gobernador civil de esta provincia, solicite del de Tarragona autorización para que por la Compañía de los ferro-carriles se faciliten vagones para el transporte de yeso, desde la estación de Vilavert á esta ciudad, al objeto de que no se paralice varias obras que se están realizando.

El Sr. Barcoeta ha cumplimentado la petición.

GANADEROS

El día diez y seis del corriente y hora de las diez, se arrendarán en pública subasta las yerbas y pastos de este término, así como el derecho de matanza de reses lanaras y cabrias, durante un año, cuyo pliego de condiciones estará de manifiesto en la Secretaría municipal, hasta el día de la subasta.

Sesiones 1.º de Septiembre de 1917.
—El Alcalde, Ramon J. Sancho.

EL FRANCES

ESCRITO, LEIDO Y HABLADO
Garantizado en 3 meses por Monsieur Alfred Baldran Legaspi, Doctor en Ciencias, exprofesor de la Corte Real. Se devuelve el dinero si no es cierto.

El único en España haciendo este trabajo, sin molestia, y con tanta rapidez.

Después de los 3 meses se puede ir a Francia y en cualquier país del mundo, escribir cartas comerciales y particulares, así como concurrir a exámenes donde se exija el idioma francés.

Se dan lecciones a domicilio y en el del Profesor, PLAZA CATALUNA, 11, 3.º

REEMPLAZO DE 1917

Los mozos que deseen librarse del servicio del Ejército en Africa, por medio de contrato de substitución, pueden dirigirse a D. Manuel Alvarez Llinas, Calle Mayor, 15.

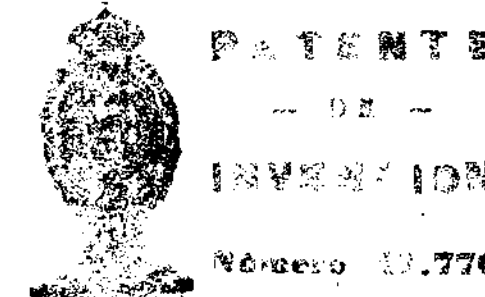
El plazo para los contratos termina este año, antes que los años anteriores.

Consultorio Médico

del doctor Rabasa
Garganta, nariz y oídos
— MAYOR 106 — LÉRIDA —

Para alquilar

PISOS de moderna construcción
6 dormitorios, salón comedor, water, lavabo, galería, lavadero agua abundante, vista panorámica, mucho sol.
Fernando, Calle del Norte (entre casa Blavia y Suñé), Villa Ntra. Señora del Carmen.



Expedida en Madrid a 2 de Julio de 1910. Autorizada por el Excmo. Señor Ministro de Fomento del Braguero «Hércules» privilegiado y por 20 años para España y sus posesiones inventado por don

José Antonio Huguet

premiado en la «Exposición Internacional du Progrés Modern de Paris», con diploma y medalla d'or y una Cruz conmemorativa de dicha Exposición por el vendaje ortopédico y braguero «Hércules».

El objeto de la presente invención es un nuevo sistema de braguero para herniados particularmente los que padecen hernia baja.

Las personas que se hallan afectadas de tal dolencia y no han podido encontrar el remedio en ninguna parte, lo han encontrado en casa del señor Huguet.

Más de mil personas de ambos sexos desde recién nacidas hasta los 20 años, han quedado radicalmente curadas con el uso de los aparatos de esta casa.

Economía y solidez. — ¡Ojo! no comprar sin antes visitar esta casa que garantiza los buenos resultados de todos sus aparatos.

En ella encontrarán fajas ventrales y cinturones de goma para el ombligo.

Frete del puente. — Entrada por la Plaza de la Constitución, núm. 34, entresuelo, 2.ª puerta, — LÉRIDA

BAR
RESTAURANT
SALVAT

POR REFORMAS DE LOCAL
DESDE EL 1.º AGOSTO
QUEDA CERRADA LA
SECCION DE
RESTAURANT

SE ALQUILA

una casa con hermoso huerto sita en la presente Ciudad, Plaza de Cataluña, núm. 1.
Para informes: Plaza de la Constitución, núms. 28 y 29, pral.

Delineantes

SE DESEAN DE COMPETENCIA.
Razón: Magdalena, 53, 1.º, 2.º

INFORMACION

TELEFÓNICA Y TELEGRÁFICA

SERVICIO ESPECIAL DE «EL PALLARÉS»

De la tarde

MADRID

Los periodistas en la Presidencia. — Manifestaciones de Dato.

Al recibir a los periodistas el Presidente, esta mañana, dijo que había recibido noticias de que a seis millas de la costa de Levante un submarino alemán torpedeó ayer tarde a tres buques; uno inglés, otro norteamericano y otro noruego.

De la tripulación del inglés perecieron tres individuos quedando otro gravemente herido.

Un cañonero español recogió entre la isla «Hormiga» y el cabo Palos a ochenta y cinco naufragos, pertenecientes a las tripulaciones de los citados barcos hundidos.

El Sr. Dato dijo también que había conferenciado por teléfono con los Ministros de Estado y Gobernación.

Dió cuenta asimismo el Jefe del Gobierno de haber sido obsequiadas espléndidamente en Alicante las tripulaciones de los submarinos españoles, dándose vivas a las Instituciones armadas.

Informó el Presidente a los reporteros de la llegada a Oviedo del Capitán General de la 7.ª Región, con objeto de pasar revista a las fuerzas destacadas en aquella capital.

Por último, hablando del cambio de Gobernador civil de Barcelona, manifestó que el Sr. Sanz y Escartín, que actualmente se encuentra en San Sebastián, cumplimentará hoy a S. M. el Rey, saliendo seguidamente para Madrid al objeto de recibir órdenes del Gobierno y dentro de unos días se trasladará nuevamente para la capital del Principado el Gobernador nombrado, para hacerse cargo del mando de aquella provincia, pues el dimisionario Sr. Matos ha hecho hoy entrega al Secretario Sr. Die y Más.

La exportación de lentejas

Por el Ministerio de Hacienda, se ha facilitado esta mañana a la prensa la siguiente nota:

«Habiéndose exportado ya las cinco mil toneladas de lentejas señaladas como sobrantes por el Ministerio de Fomento, queda prohibida en absoluto desde esta fecha la exportación de dicho artículo, realizada con el gravamen de 25 pesetas los 100 kilos; habiendo obtenido el Estado por tal concepto, un ingreso de 1.250.000 pesetas.

Incomunicación levantada

Esta mañana le ha sido levantada la incomunicación en la Cárcel Med-

Tienda de Comestibles

Situada en una calle céntrica de esta ciudad, se vende por retirarse del negocio.

Para informes, en la Administración de este periódico.

EL AGENTE DE NEGOCIOS

D, Laureau Boix Pampols,
ha trasladado su despacho
A CALLE MAYOR, 21.—PRINCIPAL

LA ESPECIAL

Preparación para ingreso en las carreras Militares, Ingenieros civiles, Arquitectos, Telégrafos y Ayudantes de Obras públicas.

Diez y seis años de práctica en la enseñanza, con resultados de pública notoriedad. Clases todo el año.

Para informes, D. Genaro Sanfeliu Villalta, Teniente Coronel de Infantería, Calle de Cataluña, n.º 27, 2.º

Se ha concedido a D. Cristobal Masó, la unificación, ampliación y mejora de tres aprovechamientos de aguas de los ríos Garona de Ruda, Isola y Garona, que tiene otorgada.

El Consejo Directivo del «Centro Nacionalista Catalá» de Balaguer, ha acordado celebrar un Concurso comarcal de lectura y escritura catalana durante la próxima fiesta mayor. Oportunamente se publicarán las condiciones del Concurso y los premios que se concederán a los concursantes.

La casa más importante de Muebles

— ARMENGOL —
(Nombre comercial registrado)

En la de la Rambla Fernando, n.º 16
Bajos de la Fonda de España.

Ojo. Sin Sucursales. Ojo.
Teléfono 103. LÉRIDA.

Esta mañana estuvieron en el despacho oficial del Alcalde, Sr. Píñol, al objeto de saludarle, el Cura párroco de San Martín y el Diputado provincial Sr. Roca.

CASA DE COMIDAS.—La mas económica.—Carmen 97.—LÉRIDA.

Ha sido multada por la Alcaldía la vendedora de volatería Antonia Fons, domiciliada en la calle de la Redola núm. 25, por hacer compras antes de la hora que permiten las ordenanzas municipales.

CLINICA MONTSERRAT

Dedicada a la hospitalización de enfermos especialmente de cirugía general.

Sala para operaciones de alta cirugía. Instalación sanitaria. Sala de curas. Cuarto de baño. Higiénicas habitaciones. Calefacción eléctrica. Esmo-rado servicio de enfermería a cargo de religiosas siervas de San José. Habitación especial para partos.

Directores propietarios: Dr. Epifanio Belli, Dr. Francisco Biosca, Doctor José M. Porqueras.

Consulta: Mañana, de 9 a 1.—Tarde, de 7 a 9 (venéreo y sífilis).
Academia, núm. 13.—Teléfono n.º 325.

— LÉRIDA —

Hoy salieron para sus respectivos puestos la mayor parte de las fuerzas de la guardia civil que, con motivo de los últimos sucesos, se hallaban reconcentradas en esta capital.

SE ARRIENDA edificio propio para VAQUERIA, situado en la carretera de Torrefarrera, próximo a esta ciudad. Reune inmejorables condiciones; cuenta con espaciosas locales para cuadras y almacén de alfalfa y forrajes, además de grandes depósitos de agua y residuos de los animales. Junto con el edificio se arrendará finca rústica en plena producción.

Para informes y detalles: calle Mayor, 24, 1.º—LÉRIDA.

Prosiguiendo la campaña emprendida por el Consejo de Fomento contra las plagas del campo, se ha trasladado a Pons y Pla de San Tirs el ingeniero jefe del servicio agrónomo, realizando, en presencia de los agricultores, ensayo y preparación de caldos bordelés y disertando acerca de las condiciones que deben reunir para la mayor eficacia en su aplicación.

¿Cuál es el mejor purificador y regenerador de la sangre? EL JARABE DE «EL SOL».

Mañana día 14, se inaugurará un nuevo servicio de automóviles para viajeros de esta ciudad para Balaguer, en vista de los perjuicios que causa la irregularidad con que se hace hoy este recorrido por ferro carril. Lo prestará la misma compañía que va a Pons y Mayals, saliendo de sus administraciones de la Plaza de Augusto Besada (puente) a las 6 y media de la mañana para Balaguer, a donde llegará a las 8, saliendo de regreso para esta ciudad a las 8 y media para llegar a esta capital a las 9 y media.

¿Cuál es el mejor restaurador de las fuerzas vitales? EL JARABE DE «EL SOL».

Por no reunirse número suficiente de concejales no celebró ayer sesión la corporación municipal; la celebrará mañana de segunda convocatoria.

Cora el Estómago el Elixir Estomacal de Saiz de Carlos.

MILITARES

SERVICIO DE LA PLAZA PARA EL DIA 14
Jefe de día, Coronel D. Julian Santa Coloma.

Parada, Navarra.
Hospital y Provisiones, Navarra.
Vigilancia, altas y paseo de enfermos, los cuerpos de la guarnición.

Por orden de S. E.—El Mayor de Plaza, José Más.

Se ha dispuesto que los oficiales terceros del Cuerpo auxiliar de Oficinas militares, D. Pedro Ciudad Buitrago y D. Ignacio Riera Delgado, pasen a servir del Gobierno Militar de esta provincia, a la Capitanía general de la 1.ª Región y del de Soria, al de esta plaza, respectivamente.

Por haberse dado de baja para el servicio, el Comandante de E. M. don Bernardo Carriello Torrente, el señor Capitán general de esta Región, ha designado para desempeñar interinamente la Jefatura de Estado Mayor del Gobierno militar de esta plaza, al Capitán de dicho Cuerpo, D. Domingo Gonzalez Correa, que se ha encargado de su cometido.

La fuerza franca de servicio del Rgto. de Navarra, constituida en un batallón al mando del teniente coronel D. Antonio Bandrés, realizó hoy un paseo militar al vecino pueblo de Corbina, habiendo regresado a su cuartel a última hora de la tarde.

RELIGIOSAS

Santoral para el día 14
La Exaltación de la Santa Cruz; San Nicomedes y Santa Melitina.

ESPECTACULOS

El próximo sábado inaugurará la temporada, el «Salón Nueva Cataluña».

Completamente remozado el popular teatrillo, sabemos tiene contratada la empresa, lo mejor y más grande tanto en cine y «varietés», como en Compañías cómico dramáticas.

Lo que sirve de debut, dá fé de lo antes expuesto, pues presentará la genial y hermosa canzonetista, Gloria Gil Rey y el colosal número de verdadero mérito «Los Bomberos portugueses», cuya actuación en el teatro «Circo Bosque», de Barcelona, ha constituido el mayor acontecimiento durante 30 días consecutivos.

Para hoy:

Cine del Café Suizo.—A las 9 y 1/2. «Domesticando un cow-boy», «Por la Patria» y «Susana y el príncipe», (en 3 partes).

Cine-Café del Universo.—A las 9 y 1/2. «Flor emponzoñada», (en 4 partes) y «Guerra 1917».

Cine-Café Nuevo de la Rambla.—A las nueve y media de la noche. «Margarita Khúrtal», «El último obstáculo», (en 3 partes) y «El saastro quiere cobrar».

Padres de estudiantes en Barcelona

Pago de Matriculas en Instituto y Facultades. Facilito informes de sus hijos, tanto de sus estudios como particulares. Asuntos militares. Defensa administrativa.—Teléfono A. 4662.
Ronda de San Antonio, 57, pral. BARCELONA.

Cándido Clua

GERENTE REAL DE COMERCIO LÉRIDA

RAMBLA FERNANDO, 16, 2.º, 1.º
Gestiona e interviene en operaciones. — Sindicatos agrícolas, de descuento, (préstamos), negociación de letras. — Compra y venta de valores, etc. etc. Asegurador.—Delegado del Banco vitalicio de España. Seguros vida, de la Compañía «Zurich». Seguros contra los accidentes y la responsabilidad civil.

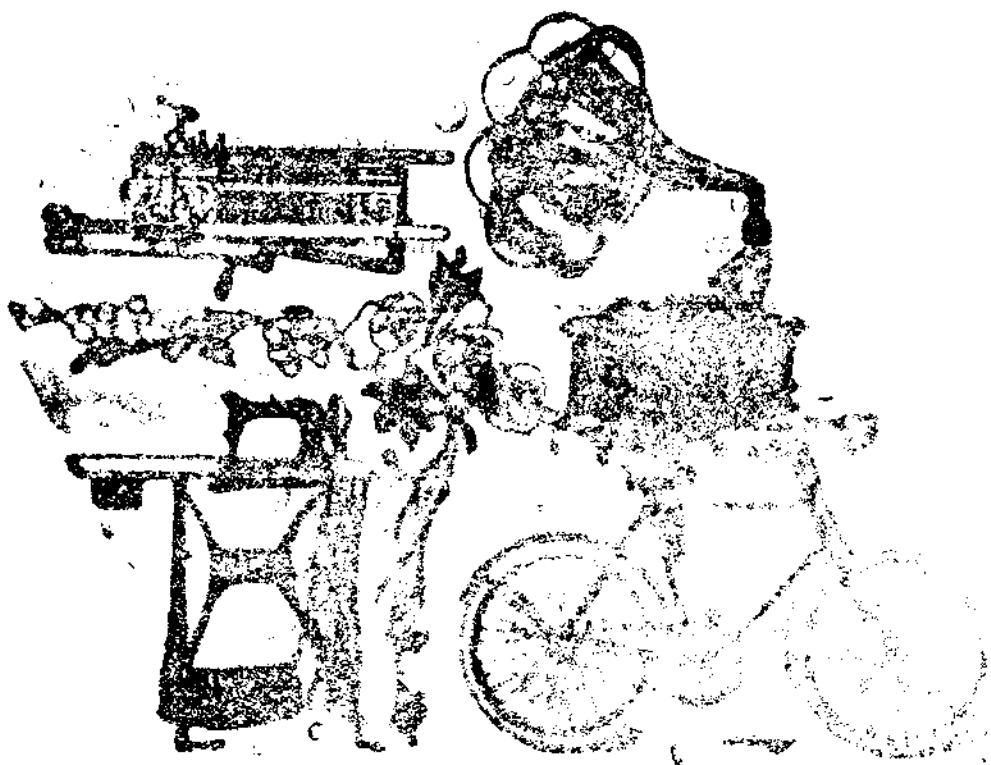
Aguas minerales naturales

EL MEJOR PURGANTE CARABANA

Depurativas Antibiliosas Antiherpéticas

Propietarios: Viuda é hijos de R. J. CHAVARRI. — Dirección y oficinas: Lealtad, 12. — Madrid.

Máquinas WERTHEIM Y PLA para coser



ALERTA

Ha llegado ya el último adelanto de perfección que cabe en las máquinas de Coser y Bordar y hacer Calceta en la Casa Wertheim y Pla y para convencerse de la realidad se ruega al público que antes de comprar máquinas visite esta casa única en LERIDA frente la Catedral.

ÉXITO COMPLETO

hallan todos los que compran las máquinas de hacer medias y calcetines y demás géneros de punto, porque es una industria de fácil aprender y que quise gana de 3 á 4 pesetas diarias tanto en los pueblos como en las capitales, con las Rectilíneas de esta casa única en LERIDA. Ventas de accesorios para todos los sistemas de máquinas y se com ponen toda clase de máquinas.

San Antonio 3, frente la Catedral. — LERIDA

Servicios de la Compañía Transatlántica

LÍNEA DE BUENOS AIRES.
Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3.

LÍNEA DE NEW-YORK, CUBA MÉJICO
Servicio mensual saliendo de Barcelona el 25, de Málaga el 26 y de Cádiz el 28, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes.

LÍNEA DE CUBA MÉJICO
Servicio mensual saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña y Santander.

LÍNEA DE VENEZUELA-COLOMBIA
Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 12 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, San Juan, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite pasaje y carga con trasbordo para Veracruz, Tampico y puertos del Pacífico.

LÍNEA DE FILIPINAS
Una salida cada 44 días atravesando de Barcelona para Alejandria (facultativa), Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila.

LÍNEA DE FERNANDO PÓO
Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Tánger, Casablanca, Mazagán, (Escalas facultativas) Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa.

Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

LÍNEA BRASIL-PLATA
Servicio mensual saliendo de Bilbao, Santander, Gijón, Coruña, Vigo y Lisboa (facultativa) para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montevideo, Santos, Rio Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. (Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos).

Agentes en Barcelona: Sres. RIPOL y C. — Gran Vía Layetana, núm. 5.

Curación radical del reuma

Y DE LA CIÁTICA

CONSULTORIO CASTRO

CONSTITUCION 19. LERIDA
TELEFONO 158.

Línea Pinillos

SERVICIO AL BRASIL-PLATA

PARA SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

Saldrá de Barcelona el día 6 de Septiembre el vapor CATALINA. Admitiendo carga y pasajeros para dichos puertos y carga con trasbordo para Rosario de Santa Fé.

SERVICIO A LAS ANTILLAS Y ESTADOS UNIDOS

Saldrá de Barcelona el vapor CADIZ el día 30 de Agosto, para Puerto Rico, Ponce, Santiago de Cuba y Habana.

Admite además carga y pasajeros para Las Palmas, Tenerife, Santa Cruz de la Palma, New-Orleans y Galveston y carga con conocimiento directo para Guantánamo, Nuevitas, Sagua la Grande, Caibarien, Banes y Nipe con trasbordo en Habana y para Gibara, Puerto Padre y Baracos con trasbordo en Santiago de Cuba.

La carga se recibe en el tinglado de la Compañía. (Muelle de las Baleares).

Prestan estos servicios magníficos vapores de gran marcha con espaciosa cámaras de 1.ª y 2.ª clase instaladas sobre cubierta. Camarotes de lujo y de preferencia. El pasaje de 3.ª se aloja en amplios departamentos. Alumbrado eléctrico. Telégrafo Marconi.

CONSIGNATARIO: RÓMULO BOSCH Y ALSINA. PASEO ISABEL II, NUM. 1. PISO 1.º — BARCELONA

Nota. — Debido á las actuales circunstancias se halla sujeta á variación la fecha señalada para la salida.

GRAN TALLER y Consultorio ortopédico bajo la dirección del especialista

FRANCISCO PONE

Exortopedista de los mas importantes talleres ortopédicos de Barcelona y del Hospital Clínico

Construcción y colocación de Bragueros á medida según los procedimientos científicos más modernos, Bragueros de construcción especial exclusiva para la absoluta y cómoda contención y en muchos casos curación de toda hernia por antigua y rebelde que sea. Bragueritos de goma con y sin resorte para la pronta curación de los niños y sin los inconvenientes de los vendajes. Bragueros económicos.

Fajas umbilicales elásticas para la pronta curación de las hernias umbilicales de los niños.

Confección especial de Fajas ventrales de diferentes modelos, para corregir la obesidad, dilatación y descenso del vientre y para la contención de las hernias umbilicales.

Tirantes ortopédicos para corregir la cargazón de espaldas. Medias de goma. Construcción de Corsés mecánicos, para la corrección de escoliosis, cifosis y mal de Pott. Piernas artificiales y demás aparatos de Prótesis.

MAQUINAS ELECTRICAS. Instrumental médico-quirúrgico y toda clase de objetos ortopédicos.

Farmacia PONE

Gran depósito de ESPECIFICOS nacionales y extranjeros ANTIOCLAVE y BUJIAS CHAMBERLAND para la esterilización de algodones, gasas y toda clase de inyecciones según prescripción facultativa.

Níelo y oxígeno puro. — Mayor, 31. Farmacia

LABORATORIO DE ANALISIS QUIMICO

--- Ensayos industriales ---

DR. CARNICER

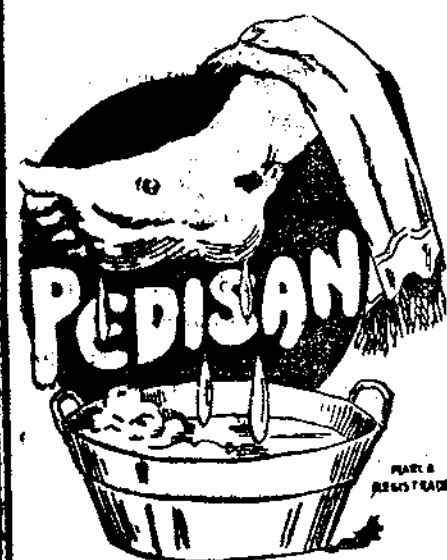
CARRETER 35 Y 37. LERIDA

ANUNCIE V. EN EL MAPA DE TURISMO

INDICADOR COMERCIAL DE TODAS LAS REGIONES DE ESPAÑA

— Propaganda enérgica y moderna. La mas constante y la mas barata —
EDITORIAL SOLER. — TARRAGONA. Pedid tarifas.

USE Vd.



Preparado eficazísimo para el cuidado higiénico de los pies.

PEDISAN

evita y cura toda clase de molestias.

Paquete con dosis para dos baños, 0.30 pesetas.

De venta en farmacias, droguerías y perfumerías.
Depósito central: J. TRUQUELO, Hortaleza, 68, Madrid.



DISPONIBLE